II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2021/2201,

13. detsember 2021,

millega muudetakse määrust (EL) 2017/1770 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 28. septembri 2017. aasta otsust (ÜVJP) 2017/1775 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis ([1]),

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühist ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu määrusega (EL) 2017/1770 ([2]) on jõustatud nõukogu otsus (ÜVJP) 2017/1775 ning nähtud ette selliste ÜRO Julgeolekunõukogu või ÜRO asjaomase sanktsioonide komitee poolt loetellu kantud teatavate isikute suhtes rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamine, kes vastutavad otse või kaudselt sellise tegevuse või poliitika eest, mis ohustab rahu, julgeolekut või stabiilsust Malis, või on otse või kaudselt selles osalenud või sellega seotud.

(2) Otsusega (ÜVJP) 2021/2208 ([3]) on kehtestatud liidu autonoomsete loetelude koostamise kriteeriumid.

(3) Otsuse (ÜVJP) 2021/2208 jõustamiseks ja eelkõige selleks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid seda ühetaoliselt, on vaja liidu tasandi õigusakti.

(4) Määrust (EL) 2017/1770 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) 2017/1770 muudetakse järgmiselt.

1) Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

([1]) ELT L 251, 29.9.2017, lk 23.

([2]) Nõukogu 28. septembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/1770 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis (ELT L 251, 29.9.2017, lk 1).

([3]) Nõukogu 13. detsembri 2021. aasta otsus (ÜVJP) 2021/2208, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2017/1775 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis (vt käesoleva *Euroopa Liidu Teataja* lk 44).

„*Artikkel 2*

1. I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele otse või kaudselt kuuluvad, nende omandis, valduses või kontrolli all olevad rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse.

2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei tehta otse ega kaudselt kättesaadavaks I ja Ia lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele ega nende kasuks.“

2) Artikli 2 järele lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 2a*

1. I lisasse kantakse füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ja asutused, kelle puhul ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee on teinud kindlaks, et nad:

a) osalevad vaenutegevuses, millega rikutakse Mali rahu- ja leppimise kokkulepet (edaspidi „kokkulepe“);

b) osalevad tegevuses, millega takistatakse, lükatakse edasi või ohustatakse kokkuleppe rakendamist;

c) tegutsevad punktis a või b kindlaks määratud isikute ja üksuste nimel või juhtimisel või toetavad või rahastavad neid muul viisil, sealhulgas organiseeritud kuritegevusest saadud tulu kaudu, sealhulgas Malist pärit või sealt läbi veetavate uimastite ja nende lähteainete tootmise ja salakaubaveo, inimkaubanduse ning rändajate ebaseadusliku üle piiri toimetamise, relvade smugeldamise ja salakaubaveo ning kultuuriväärtuste salakaubaveo kaudu;

d) kavandavad, juhivad, spondeerivad või panevad toime rünnakuid, mis on suunatud järgmiste üksuste vastu:

   i) kokkuleppes osutatud erinevad üksused, sealhulgas kohalikud, piirkondlikud ja riigiasutused, ühispatrullid ning Mali julgeoleku- ja kaitsejõud;

   ii) ÜRO mitmemõõtmelise integreeritud stabiliseerimismissiooni (MINUSMA) rahuvalvajad ning teised ÜRO ja sellega seotud töötajad, sealhulgas eksperdirühma liikmed;

   iii) rahvusvahelised rahuvalveüksused, sealhulgas Force Conjointe des États du G5 Sahel (FC-G5S), Euroopa Liidu missioonid ja Prantsusmaa väed;

e) takistavad humanitaarabi toimetamist Malisse või juurdepääsu humanitaarabile või selle jagamist Malis;

f) kavandavad, juhivad ja panevad Malis toime selliseid tegusid, mis rikuvad rahvusvahelist inimõigustealast õigust või rahvusvahelist humanitaarõigust või mis kujutavad endast inimõiguste rikkumist, sealhulgas tsiviilelanike (sh naised või lapsed) vastu suunatud vägivallaaktid (sh tapmine, sandistamine ja piinamine ning vägistamine ja muu seksuaalne vägivald), inimröövid, kadunuks jääma sundimine, sundümberasustamine ning rünnakud koolidele, haiglatele, pühapaikadele ja kohtadele, kus tsiviilisikud otsivad varjupaika;

g) kasutavad Mali relvastatud konflikti kontekstis lapsi relvarühmitustes või relvajõududes või värbavad lapsi neisse, rikkudes kohaldatavat rahvusvahelist õigust, või

h) hõlbustavad teadlikult loetellu kantud isikute reisimist, rikkudes reisipiiranguid.

2. I lisa sisaldab asjaomaste isikute, üksuste ja asutuste loetellu kandmise põhjuseid.

3. I lisa sisaldab ka asjaomaste füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste tuvastamiseks vajalikku kättesaadavat teavet. Füüsiliste isikute puhul võib selline teave sisaldada nimesid, sealhulgas varjunimesid, sünniaega ja -kohta, kodakondsust, passi ja isikutunnistuse numbrit, sugu, aadressi, kui see on teada, ning positsiooni või ametit. Juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste puhul võib selline teave sisaldada nimesid, registrisse kandmise kohta ja kuupäeva, registrinumbrit ja tegevuskohta.

Artikkel 2b

1. Ia lisasse kantakse füüsilised ja juriidilised isikud, üksused või asutused, kelle puhul on nõukogu kindlaks teinud, et nad:

a) vastutavad otse või kaudselt sellise tegevuse või poliitika eest, mis ohustab rahu, julgeolekut ja stabiilsust Malis, nagu artikli 2a lõikes 1 osutatud tegevus või poliitika, või on otse või kaudselt selles osalenud või sellega seotud, või

b) takistavad või kahjustavad Mali poliitilise üleminekuprotsessi edukat lõpuleviimist, sealhulgas takistavad või kahjustavad valimiste läbiviimist või võimu üleandmist valitud ametivõimudele, või

c) on seotud punktis a või b osutatud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste ja asutustega.

2. Ia lisa sisaldab asjaomaste isikute ja üksuste loetellu kandmise põhjuseid.

3. Ia lisa sisaldab ka asjaomaste isikute ja üksuste tuvastamiseks vajalikku kättesaadavat teavet. Füüsiliste isikute puhul võib selline teave sisaldada nimesid, sealhulgas varjunimesid, sünniaega ja -kohta, kodakondsust, passi ja isikutunnistuse numbrit, sugu, aadressi, kui see on teada, ning positsiooni või ametit. Üksuste puhul võib selline teave sisaldada nimesid, registrisse kandmise kohta ja kuupäeva, registrinumbrit ja tegevuskohta.“

3) Artikli 3 lõike 1 punkt a asendatakse järgmisega:

„a) vajalikud I ja Ia lisas loetletud füüsiliste isikute ja nende ülalpeetavate pereliikmete põhivajaduste katmiseks, sealhulgas toidu, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumiseks;“.

4) Artikli 3 lõike 1 punkt c asendatakse järgmisega:

„c) ette nähtud üksnes tasude ja teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite ja majandusressursside tavapärase haldamise ja säilitamise eest, ning“.

5) Artikli 3 lõike 1 viimane lõik asendatakse järgmisega:

„kui luba puudutab I lisas loetletud isikut, üksust või asutust ning tingimusel, et asjaomase liikmesriigi pädev asutus on teavitanud sanktsioonide komiteed kõnealusest kindlakstegemisest ja oma kavatsusest luba anda ning kui sanktsioonide komitee ei ole viie tööpäeva jooksul pärast sellist teavitamist teinud negatiivset otsust.“

6) Artikli 3 lõiked 2, 3 ja 4 asendatakse järgmistega:

„2. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või teatavate rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemiseks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, ning pärast seda, kui nad on kindlaks teinud, et need rahalised vahendid või majandusressursid on vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et:

a) I lisas loetletud füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele antava loa puhul on asjaomase liikmesriigi pädev asutus teavitanud sanktsioonide komiteed kõnealusest kindlakstegemisest ning kõnealune komitee on selle heaks kiitnud, ning

b) Ia lisas loetletud füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele antava loa puhul on asjaomane liikmesriik vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud teisi liikmesriike ja komisjoni põhjustest, mille alusel pädev asutus peab vajalikuks loa andmist.

3. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa I lisas loetletud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse ja asutuse teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või teatavate rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemiseks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, tingimusel et sanktsioonide komitee on igal üksikjuhul kindlaks teinud, et erandi tegemine edendaks rahu ja rahvuslikku leppimist Malis ning piirkonna stabiilsust.

4. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni igast käesoleva artikli alusel antud loast kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

7) Artikli 3 järele lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 3a*

1. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa Ia lisas loetletud isiku, üksuse või asutuse teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või teatavate rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemiseks vastavalt tingimustele, mida nad peavad asjakohaseks, pärast seda, kui nad on kindlaks teinud, et need rahalised vahendid või majandusressursid on vajalikud humanitaartegevuseks, näiteks abi, sealhulgas meditsiinitarbed, toit või humanitaartöötajate transport ja sellega seotud abi, kohaletoimetamine või selle hõlbustamine, või Malist evakueerimiseks.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni igast lõike 1 alusel antud loast kahe nädala jooksul alates loa andmisest.

Artikkel 3b

1. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa Ia lisas loetletud isiku, üksuse või asutuse teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või teatavate rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemiseks vastavalt tingimustele, mida nad peavad asjakohaseks, pärast seda, kui nad on kindlaks teinud, et asjaomased rahalised vahendid või majandusressursid makstakse rahvusvahelise õiguse kohaselt puutumatu diplomaatilise või konsulaaresinduse või rahvusvahelise organisatsiooni pangakontole või pangakontolt, juhul kui sellised maksed on ette nähtud kasutamiseks diplomaatilise või konsulaaresinduse või rahvusvahelise organisatsiooni ametlikel eesmärkidel.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni igast lõike 1 alusel antud loast kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

8) Artikkel 4 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 4*

1. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa I või Ia lisas loetletud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või I või Ia lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele teatavate rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemiseks, kui on täidetud järgmised tingimused:

a) rahaliste vahendite või majandusressursside kohta:

   i) on I lisas loetletud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse puhul tehtud kohtu-, haldus- või vahekohtu otsus enne kuupäeva, mil artiklis 2a osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti I lisas esitatud loetellu, või on kohus, haldusorgan või vahekohus kasutanud nende suhtes enne nimetatud kuupäeva kinnipidamisõigust;

   ii) on Ia lisas loetletud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse puhul tehtud vahekohtu otsus enne kuupäeva, mil artiklis 2b osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti Ia lisas esitatud loetellu, või enne või pärast nimetatud kuupäeva liidus kohtu- või haldusotsus või asjaomases liikmesriigis täitmisele pööratav kohtuotsus;

b) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutatakse ainult punktis a osutatud otsusega tagatud või kehtivaks tunnistatud nõuete rahuldamiseks kõnealuseid nõudeid omavate isikute õigusi reguleerivate õigusnormidega seatud piires;

c) otsusest või kinnipidamisõigusest ei saa kasu I või Ia lisas loetletud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus;

d) otsuse või kinnipidamisõiguse tunnustamine ei ole vastuolus asjaomase liikmesriigi avaliku korraga ning

e) I lisas loetletud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse puhul on liikmesriik otsusest või kinnipidamisõigusest teavitanud sanktsioonide komiteed.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni igast lõike 1 alusel antud loast kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

9) Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 5*

1. Erandina artikli 2 lõikest 1 ning tingimusel, et I või Ia lisas loetletud füüsilisel või juriidilisel isikul, üksusel või asutusel tuleb teha makse vastavalt lepingule või kokkuleppele, mille ta on sõlminud, või kohustusele, mis tekkis asjaomasele füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele enne kuupäeva, mil kõnealune füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti I või Ia lisasse, võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, kui asjaomane pädev asutus on kindlaks teinud, et

a) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutab makseteks I või Ia lisas loetletud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus, ning

b) makse ei ole vastuolus artikli 2 lõikega 2.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab sanktsioonide komiteed I lisas loetletud füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele loa andmise kavatsusest kümme tööpäeva ette.

3. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni igast lõike 1 alusel antud loast kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

10) Artikli 6 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Artikli 2 lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:

a) nende kontode intressid või muud tulud;

b) maksed, mis tulenevad lepingutest, kokkulepetest või kohustustest, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil artiklis 2 osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti I või Ia lisasse, või

c) maksed Ia lisas loetletud füüsilisele või juriidilisele isikutle, üksusele või asutusele liidus tehtud või asjaomases liikmesriigis täitmisele pööratava kohtu-, haldus- või vahekohtu otsuse alusel,

tingimusel et kõik sellised intressid, muud tulud ja maksed külmutatakse kooskõlas artikliga 2.“

11) Artikli 10 lõike 1 punkt a asendatakse järgmisega:

„a) I või Ia lisas loetletud füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused;“.

12) Artikkel 12 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 12*

1. Kui ÜRO Julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee kannab loetellu füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse, lisab nõukogu sellise füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse I lisasse.

2. Nõukogu kehtestab ja muudab Ia lisas esitatud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu.

3. Nõukogu edastab oma otsuse, sealhulgas loetellu kandmise põhjused, lõigetes 1 ja 2 osutatud füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele otse, kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, andes asjaomasele füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele võimaluse esitada märkusi.

4. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi tõendeid, vaatab nõukogu oma otsuse läbi ning teavitab vastavalt asjaomast füüsilist või juriidilist isikut, üksust või asutust.

5. Kui ÜRO otsustab füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse loetelust välja arvata või muuta loetellu kantud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse tuvastamisandmeid, muudab nõukogu vastavalt I lisa.

6. Ia lisa vaadatakse vähemalt iga 12 kuu järel korrapäraselt läbi.

7. Komisjonil on õigus muuta muuta II lisa liikmesriikide esitatud teabe põhjal."

13) Artikli 13 järele lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 13a*

1. Nõukogu, komisjon ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja (edaspidi „kõrge esindaja") töötlevad käesolevast määrusest tulenevate ülesannete täitmiseks isikuandmeid. Kõnealuste ülesannete hulka kuuluvad:

a) nõukogu puhul I ja Ia lisasse tehtavate muudatuste ettevalmistamine ja sisseviimine;

b) kõrge esindaja puhul I ja Ia lisasse tehtavate muudatuste ettevalmistamine;

c) komisjoni puhul:

i) I ja Ia lisasse kantud andmete lisamine selliste isikute, rühmituste ja üksuste elektroonilisse konsolideeritud loetellu, kelle suhtes on kehtestatud liidu finantssanktsioonid, ning interaktiivsele sanktsioonide kaardile, mis on mõlemad avalikult kättesaadavad;

ii) käesoleva määruse kohaste meetmete mõju käsitleva teabe töötlemine, näiteks külmutatud rahaliste vahendite väärtus ja teave pädevate asutuste antud lubade kohta.

2. Nõukogu, komisjon ja kõrge esindaja võivad, kui see on kohaldatav, töödelda asjakohaseid andmeid, mis käsitlevad loetellu kantud füüsiliste isikute toimepandud kuritegusid ja süüdimõistvaid kohtuotsuseid või selliste isikutega seotud julgeolekumeetmeid, üksnes ulatuses, mis on vajalik I ja Ia lisa koostamiseks.

3. Käesoleva määruse kohaldamisel nimetatakse nõukogu, käesoleva määruse II lisas märgitud komisjoni talitus ning kõrge esindaja määruse (EL) 2018/1725 (*) artikli 3 punkti 8 tähenduses vastutavaks töötlejaks, et tagada asjaomaste füüsiliste isikute võimalus kasutada kõnealusest määrusest tulenevaid õigusi.

_____

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39)."

14) I lisa pealkiri asendatakse järgmisega:

„Artiklis 2a osutatud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu".

15) I lisa järele lisatakse järgmine lisa:

„*Ia LISA*

Artiklis 2b osutatud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu".

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. detsember 2021

Nõukogu nimel
eesistuja
J. BORRELL FONTELLES